

# 两办 建立一带一路国际商事争端解决机制和机构

新华社 2018年1月23日,中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平主持召开中央全面深化改革领导小组会议,审议通过了《关于建立一带一路国际商事争端解决机制和机构的意见》(以下简称《意见》)。近日,中共中央办公厅、国务院办公厅印发了《意见》,并发出通知,要求各地区各部门结合实际认真贯彻落实。

《意见》要求,要深入贯彻党的十九大和十九届二中、三中全会精神,以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导,积极促进一带一路国际合作,依法妥善化解一带一路建设过程中产生的商事争端,平等保护中外当事人合法权益,努力营造公平公正的营商环境,为推进一带一路建设、实行高水平贸易和投资自由化便利化政策、推动建设开放型世界经济提供更加有力的司法服务和保障。

《意见》指出,建立一带一路国际商事争端解决机制和机构,应当遵循以下原则:

坚持共商共建共享原则。保持开放包容心态,倡导一带一路建设参与国精通国际法并

熟练掌握本国法的专家积极参与,尊重当事人选择国内外法律专家解决纠纷的权利,使一带一路国际商事争端解决机制凸显国际化特征、体现共商共建共享精神。

坚持公正高效便利原则。研究借鉴现行国际争端解决机制有益做法,设立符合一带一路建设参与国国情特点并被广泛接受的国际商事争端解决新机制和机构,公正高效便利解决一带一路建设过程中产生的跨境商事纠纷。

坚持尊重当事人意思自治原则。尊重一带一路建设参与国当事人协议选择纠纷解决方式、协议选择其熟悉的本国法或第三国法律的权利,积极适用国际条约、国际惯例,平等保护各方当事人合法权益。

坚持纠纷解决方式多元化原则。充分考虑一带一路建设参与主体的多样性、纠纷类型的复杂性以及各国立法、司法、法治文化的差异性,积极培育并完善诉讼、仲裁、调解有机衔接的争端解决服务保障机制,切实满足中外当事人多元化纠纷解决需求。通过建立一带一路国际商事争端解

决机制和机构,营造稳定、公平、透明、可预期的法治化营商环境。

《意见》提出,最高人民法院设立国际商事法庭,牵头组建国际商事专家委员会,支持一带一路国际商事纠纷通过调解、仲裁等方式解决,推动建立诉讼与调解、仲裁有效衔接的多元化纠纷解决机制,形成便利、快捷、低成本的一站式争端解决中心,为一带一路建设参与国当事人提供优质高效的法律服务。

《意见》指出,最高人民法院在广东省深圳市设立第一国际商事法庭,在陕西省西安市设立第二国际商事法庭,受理当事人之间的跨境商事纠纷案件。最高人民法院民事审判第四庭负责协调和指导两个国际商事法庭工作。

建立由精通国际法及其本国法的专家组成的国际商事专家委员会,制定相应工作规则。对当事人之间的跨境商事纠纷,委员会根据当事人自愿原则先行调解,并制作调解书。我国法院审理案件过程中需要适用外国法时,委员会可就如何适用外国法提供专家意见。

支持具备条件、在国际上享有良好声誉的国内仲裁机构开展涉

一带一路国际商事仲裁。鼓励国内仲裁机构与一带一路建设参与国仲裁机构合作建立联合仲裁机制,吸引更多海内外优秀仲裁员,为一带一路建设参与国当事人提供优质仲裁法律服务。一带一路国际商事仲裁机构解决涉一带一路建设跨境商事纠纷,我国法院依法提供财产保全、证据保全等方面的司法支持,并在便利、快捷司法审查的基础上积极执行仲裁裁决。

支持具备条件、在国际上享有良好声誉的国内调解机构开展涉一带一路国际商事调解。支持有条件的律师事务所参与国际商事调解,充分发挥律师在国际商事调解中的作用,畅通调解服务渠道。一带一路国际商事调解机构为解决一带一路建设参与国当事人之间的跨境商事纠纷出具的调解书,可以由有管辖权的人民法院经过司法确认获得强制执行效力。

《意见》要求,建立一带一路国际商事争端解决机制和机构相关工作,由推进一带一路建设工作领导小组统一负责和协调,具体工作方案由最高人民法院牵头制

定并组织实施,全国人大监察和司法委、全国人大常委会法工委、外交部、司法部、商务部、中国贸促会参与相关工作。充分利用智慧法院建设成果,尽快建立一带一路建设参与国法律数据库及外国法查明中心,加强对涉一带一路建设案件的信息化管理和大数据分析,为法官提供智能服务,确保法律适用正确、裁判尺度统一。支持相关单位联合一带一路参与国商协会、法律服务机构等共同建立非政府组织性质的国际商事争端预防与解决机制。注重培养和储备国际化法律人才,建立一带一路建设参与国法律人才库,鼓励精通国际法、国际商法以及熟练运用外语的国内外法律专家参与到争端解决中来。引导国内法学专家加强对国际商事争端解决有关问题的研究,努力形成一批有价值的研究成果,并切实做好成果转化工作。探索推进民事诉讼法、仲裁法等相关法律法规、司法解释及其他规范性文件的配套修改工作,为一带一路国际商事争端解决机制和机构的建立与完善提供充分法律依据和保障。

## ● 贸促朋友圈 湖南省贸促会 德国梅前州经济代表团

本报讯 近日,湖南省贸促会会长贺坚会见到访的德国梅前州经济大使伯恩根及企业代表团一行,双方就加强经贸合作进行了交流。

贺坚表示,湖南与德国在机械制造、节能环保等领域合作潜力大,合作机会多。今后,湖南省贸促会每年都会组织企业赴德参加汉诺威工博会、柏林轨道交通展等重要展会,也会鼓励和支持湘企赴德投资兴业。此外,湖南省贸促会还计划在当地举办更多的湘德企业对接洽谈会或湘德合作成果展等,希望德方邀请企业前来参会,共同落实合作项目。

伯恩根表示,梅前州什末林工商会将会落实先前同湖南省贸促会签订的合作协议,加强EHN平台建设,信息交流和数据库建设等方面合作。德国企业、学界对华合作意愿强烈,一些大学已与湘潭大学开始了教学合作,拟共同开设专业课程,推进职业培训教育。

伯恩根还介绍了来自土壤重金属治理、污水处理、沼气生产等领域的随访企业的情况,并表示此次德企与当地企业对接收收获丰富。

## 广西贸促会 奥地利代表团

本报讯 近日,广西贸促会会长李常官会见到访的奥地利国会议员、国家科学委员会主席卡塞格一行,双方就加强经贸合作进行了交流。

李常官介绍了中国东盟商务与投资峰会以及广西工业发展、农产品深加工、传统优势产业、大健康产业等优势产业情况。他表示,希望奥地利在优势科技产业方面加强与广西的合作,也希望奥地利企业赴广西投资兴业。广西贸促会将发挥平台作用,提供优质服务,深挖合作潜能。李常官还邀请奥地利代表参加第15届中国东盟商务与投资峰会,通过峰会更好了解东盟,开发东盟市场。

卡塞格对广西城市建设表示赞赏,他表示,希望与广西在汽车产业、智慧城市、风力发电、中欧班列等方面加强合作。

## 重庆市贸促会 日本贸易振兴机构

本报讯 近日,重庆市贸促会副巡视员魏万春会见到访的日本贸易振兴机构成都代表首席代表田中一诚一行,双方就加强经贸合作进行了交流。

田中一诚介绍了日本贸易振兴机构成都代表处的主要职能,以及今年3月在渝举办中日(重庆市)老龄产业交流会的主要成果。魏万春表示,日本在发展老龄产业方面有很好的经验,重庆市贸促会将积极推动重庆相关产业机构与日方展开互动合作。

会见中,双方还围绕重庆与日本在管理经验分享、护理人员培养、相互投资等养老服务领域的合作进行探讨。重庆市民政局社会福利处相关负责人也向日方简单介绍了重庆市老龄产业的基本情况,并向日方推介了下半年将在渝举办的老博会。

(本报综合报道)

## ● 地方贸促动态

### 内蒙古贸促会赴阿尔山市贸促会调研

本报讯 近日,内蒙古贸促会副会长卫红率队赴阿尔山市贸促会围绕展览、商事法律服务及ATA单证册等业务进行调研。

调研会上,卫红表示,阿尔山市贸促会是内蒙古地区授权的第6家ATA签证点,希望阿尔山市贸促会尽快做好签证准备工作,尽早为企业提供服务。阿尔山市毗邻蒙古国与俄罗斯,是中国向北开放重要的陆路通道,阿尔山市贸促会要利用位置条件,积极组织外贸企业参加境内外国际展览洽谈会,提高国内外对阿尔山的认知程度,从而进一步开拓国际市场。在商事法律服务及认证方面,阿尔山市贸

促会要与内蒙古贸促会及时沟通汇报工作,加强人员培训,更好地服务企业。

阿尔山市贸促会会长迟福顺表示,目前,阿尔山市现有具备进出口经营权的企业59家,2017年进出口总额9.2亿美元。阿尔山市贸促会自去年成立以来,积极组织企业进行境外考察、行业磋商,促成了2个外贸合作项目。

阿尔山国际商协会会长胡超表示,今后商会的主要业务是开展反倾销、反补贴、保障措施和反垄断等国际经贸法律风险防范、摩擦预警和应对,预防和寻求以非对抗方式消弭国际经贸摩擦。(蒙贸)

### 杭州举办葡萄牙商务洽谈会

本报讯 近日,葡萄牙驻中国大使馆大使杜傲杰一行率团访问杭州,杭州市贸促会借机举办了葡萄牙商务洽谈会,帮助杭州企业与葡萄牙大使及葡方企业直接交流,开拓欧洲市场商机。浙江大华、杭州千岛湖啤酒、上虞富广、杭州欧食利、杭州杭葡科技公司等十余家企业代表参加会议。

杭州市贸促会会长王国珍在洽谈会致辞中表示,近年来,随着开放型经济步伐的加快,杭州与葡萄牙的经贸往来日益密切。2017年杭州对葡萄牙出口总额为6.8亿元,同比增长1.5%;杭州对葡萄牙进口总额为1.4亿元,同比增长208.3%,可见双方经贸合作紧密。

希望通过对话和洽谈,让杭州企业更充分地了解葡萄牙,走近葡萄牙,探索互利共赢的经贸新领域。

杜傲杰介绍了葡萄牙的营商环境和经济发展情况,来自葡萄牙的饮料企业 SUPERBOCK、餐具企业 CUTIPOL、国际货运企业 TRANSITEX 相继介绍了各自公司开拓中国市场的经历,葡萄牙旅游局代表推介了该国的人文生态和自然环境等,作为中国较早涉足葡萄牙的企业,复星集团代表结合自身实践分享了投资葡萄牙的经验以及对未来市场的预期。

洽谈会后,与会企业与葡萄牙代表团展开一对一交流。(杭贸)

### 厦门举办 一带一路 投资贸易风险防范讲座

本报讯 近日,福建省贸促委与厦门市贸促会等单位在厦门联合举办 一带一路 投资贸易风险防范与应对论坛。论坛邀请国际合同法和商事仲裁领域的权威专家、中国国际经济贸易仲裁委员会资深仲裁员杨良宜演讲。400多位省内外企业界、法律界的人士参加本次论坛。

厦门市贸促会副会长朱红旗在论坛开幕致辞中表示,一带一路沿线国家和地区市场潜力巨大,与我国经济相互补充,具有广阔的投资贸易前景。但由于各国的政治、经济、法律、文化和社会环境差异巨大,中国企业面临各种挑战和风险。厦门市贸促会将积极扩展贸易

投资,促进商事法律服务,协助企业走出国门,积极应对 一带一路 建设中的法律风险,共同推动厦门市对外贸易投资健康发展。

在两天的论坛上,杨良宜结合具体案例,深入浅出地讲解了英美合约法的主要原则,从合约订立、履行、到争议发生后的违约救济全过程各重要环节的法律问题,以及英美法合同解释在国际仲裁中的应用,并就中国企业如何更好地增强自身风险防范能力,运用多种手段维护自身利益等议题进行了建议。

参会代表与杨良宜进行了交流,并纷纷表示,此次论坛实用性强,对企业海外发展颇具指导性。(曹晓晓)

### 营口市贸促会培训企业海外发展

本报讯 近日,记者从营口市贸促会了解到,为提升企业在对外贸易、投资领域中的国际竞争力,帮助企业开拓 一带一路 市场,在中国贸促会和辽宁省贸促会的支持下,营口市贸促会自今年起开始有计划、有针对性地开展系列法律培训。

据了解,营口市贸促会先后邀请了商务部研究院、天津自贸试验区管委会、中国贸促会的资深专家围绕自贸区建设发展、制度创新与实践、国际贸易合同纠纷、2018 一带一路 市场拓展新模式分享等内容对企业进行了培训。截至目前,已培训400余人次,培训内容涉及我国自贸区发展战略、天津自贸试验区制度创新实践、企业法律风险防范、优惠原产地证、跨境电商推广计划、一带一路 市场拓展新模式等方面。

营口市贸促会有关人员表示,系列培训旨在帮助出口企业准确理解和把握国家最新政策,交流工作经验,助力企业开拓国际市场。(营口贸)



近年来,各地将绿色发展作为新旧动能转换的抓手。河北省张家口市通过产业智能升级、绿色改造,促进新旧动能转化,培育了一批稳定占有国内市场、具有国际竞争力的先进制造业、战略性新兴产业和现代服务业企业,成为经济发展新动能。

图为张家口市宣化区经济开发区内,一家专用车制造企业员工在泵车装配自动流水生产线上工作。中新社发 陈晓东 摄

## 商业行业贸促会召开《合规风险 识别、评价与控制指南》审定会

本报讯(记者 刘国民)6月29日,商业行业贸促会在北京召开《合规风险 识别、评价与控制指南》团体标准审定会,与会专家对该标准提出部分修改意见,并希望标准起草组据此进行修改。

据了解,该团体标准由商业行业贸促会于2017年12月完成立项,2018年6月28日形成标准送审稿。主办方介绍,《合规风险 识别、评价与控制指南》团体标准是通过给出风险识别、评价的衡量指标等一系列量表,将合规风险

进行量化和可视化,从而一方面增强合规风险识别、评价与控制体系的公开性和统一性,保障第三方顾问机构为组织提供更优质服务,另一方面使组织了解在合规工作中如何基于风险进行合规体系建设和管理,进而促使组织不断提高抵御、抵御合规风险的能力,帮助组织更好地走向国际。

商业行业贸促会秘书长姚歆表示,中国贸促会对企业合规工作非常重视,为积极推动企业合

规管理,中国贸促会于今年5月成立了全国企业合规委员会。

标准审查组专家、中国人力资源开发研究会风险管理分会常务副会长黄炜认为,该标准内容全面,对企业而言应是喜闻乐见。他还就标准送审稿中多个感兴趣的内容与标准起草组成员进行了讨论。中国国际航空股份有限公司总裁办巡视员聂颖表示,尽管在中外企业中合规部门的地位不同,但对中国企业而言,如果缺少上述标准规范是无法与外国企业竞争的。

# 2018 京津冀投洽会将于9月在廊坊举办

■ 本报记者 孙允广

2018 京津冀国际投资贸易洽谈会(以下简称京津冀投洽会)将于9月6日至7日在廊坊市举行。这是记者从日前在石家庄市召开的2018 京津冀投洽会第一次新闻发布会上获悉的。

据了解,此次京津冀投洽会由河北省贸促会联合北京市贸促会、天津市贸促会以及廊坊市人民政府共同主办,以合作共赢、协同发展为主题,旨在贯彻落实京津冀协同发展国家战略,加快构建全方位、宽领域、高水平的对外开放新格局,打造京津冀对外开放领域高质量合作新平台。

作为本届京津冀投洽会的轮值主席单位,河北省贸促会积极协调推进各项工作。该会会长魏存计表示,将努力抓住京津冀协同发展 战略、一带一路 倡议和雄安新区规划建设、北京冬奥会筹办等重大发展机遇,组织京津冀三地有关单位和企业到会洽谈

对接,力促签约一批投资贸易合作项目,达成一批合作意向,进一步促进京津冀地区,特别是河北省与 一带一路 沿线及相关国家和地区务实交流合作。

据介绍,本次京津冀投洽会有三大主要特点:

一是区域性。本次大会紧贴京津冀协同发展功能定位,精心策划,将大力推进京津冀协同发展向深度和广度拓展,推进京津冀与 一带一路 国家和地区的交流合作。

二是国际性。在外商邀请方面,利用中国贸促会、中国国际商会和京津冀三地贸促会广泛的境内外资源及国际影响力,有针对性地邀请国际商会及经济组织、世界500强跨国企业代表参会,在活动形式方面,安排了双向贸易投资的项目推介、国内外企业对接洽谈会,并利用中国贸促会多双边合作机制举办相关高端论坛,体现活动

的国际性和高端性。

三是实效性。本次投洽会将务实高效原则贯穿筹办全过程,注重经贸活动质量,避免出现盲目追求数量和规模倾向;注重企业与项目的精准对接,把装备制造、环境保护、现代物流等产业作为对外合作的重点,举办系列精准项目推介和对接洽谈活动。此外,对于一些重大经贸合作项目,将有针对性地对企业撮合和前期对接,为投洽会取得实质性成果奠定基础。

作为联合主办单位,北京市贸促会、天津市贸促会也积极立足自身优势,为本届投洽会助力。北京市贸促会副主任林彬介绍,该会将积极邀请北京市政府及相关主管部门领导出席投洽会,并将配合或牵头组织好京津冀国际商事法律论坛、环渤海地区贸促系统发展研讨会等活动。天津市贸促会副会长吴承明表示,将立足天津市贸促

会海外优势资源,积极邀请 一带一路 沿线特别是非洲和东南亚国家和地区工商组织和友好商协会参会。此外,天津市还拥有自贸区、海外工业园区等特有优势,将积极邀请相关园区负责人和外向型经贸企业参会。

据悉,本届投洽会共安排京津冀国际投资贸易洽谈会主题报告会暨签约仪式、一带一路 国际产能合作推介洽谈会、中国制造2025高峰论坛、中美清洁技术及环境保护项目对接洽谈会、京津冀国际商事法律论坛系列活动、中国与非洲四国投资推介会、京津冀国际商贸物流高峰论坛、环渤海地区贸促系统发展研讨会8项主题活动。

截至目前,已有50多家国际商协会、经济组织和企业有意向参会。德国、法国、日本、乌兹别克斯坦、俄罗斯、巴基斯坦、中国香港、中国澳门等20多个国家和地区的团组有意向参加活动。